

## **MODE D'EMPLOI :**

### **VITRINE PATISSIERE 0/ +12°C VITPAT400TN**



**Pour assurer une utilisation correcte de cet appareil et votre sécurité, veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser cet appareil.**

Traduit de l'anglais

<b>Modèle</b>	VITPAT400TN
<b>Puissance nominale d'entrée (W)</b>	495
<b>Température de réfrigération (°C)</b>	0 / +12°C
<b>Fréquence nominale (Hz)</b>	50
<b>Courant nominal (A)</b>	2,8
<b>Réfrigérant et charge (g)</b>	R290 (90 g)
<b>Classe climatique</b>	4
<b>Classe de protection</b>	I
<b>Puissance d'éclairage (W)</b>	1,5 × 4 (LED)
<b>Tension nominale (V~)</b>	220 – 240
<b>Volume utile (L)</b>	400
<b>Poids net (kg)</b>	161
<b>Dimensions extérieures (L×P×H mm)</b>	650 × 650 × 1908
<b>Agent moussant</b>	Cyclopentane

#### Généralités

Un compresseur entièrement hermétique de marque reconnue est utilisé sur le réfrigérateur vertical. Le réfrigérant **R290** est un fluide respectueux de l'environnement. L'appareil est doté d'une conception rationnelle du système de réfrigération avec **refroidissement par air ventilé**, assurant une température uniforme à l'intérieur du réfrigérateur.

Les **vitres triples transparentes à double paroi** sont utilisées sur la porte et le corps de l'appareil. Elles offrent une **apparence élégante et esthétique**, une **excellente visibilité** et un **accès facile**.

Ce réfrigérateur trouve une **large application** dans les **grands magasins**, les **espaces résidentiels**, ainsi que dans les **salles de réunion ou salons**.

### Structure et composants

#### Sortie d'air (Air outlet)

Ne jamais obstruer la sortie d'air. Laissez l'air froid circuler librement à l'intérieur de l'appareil.

#### Aspiration d'air (Air suction)

Ne jamais bloquer l'orifice d'aspiration. L'air est aspiré et circule à l'intérieur du réfrigérateur.

#### Porte vitrée (Glass door)

Porte transparente offrant une parfaite visibilité des produits exposés.

#### Grilles (Rack)

La hauteur des grilles est **réglable** pour s'adapter à différents types de produits.

Pour le réglage :

Retirez la grille.

Déplacez le support de grille à la hauteur souhaitée.

Replacez la grille sur le support.

#### Contrôleur numérique (Digital Controller)

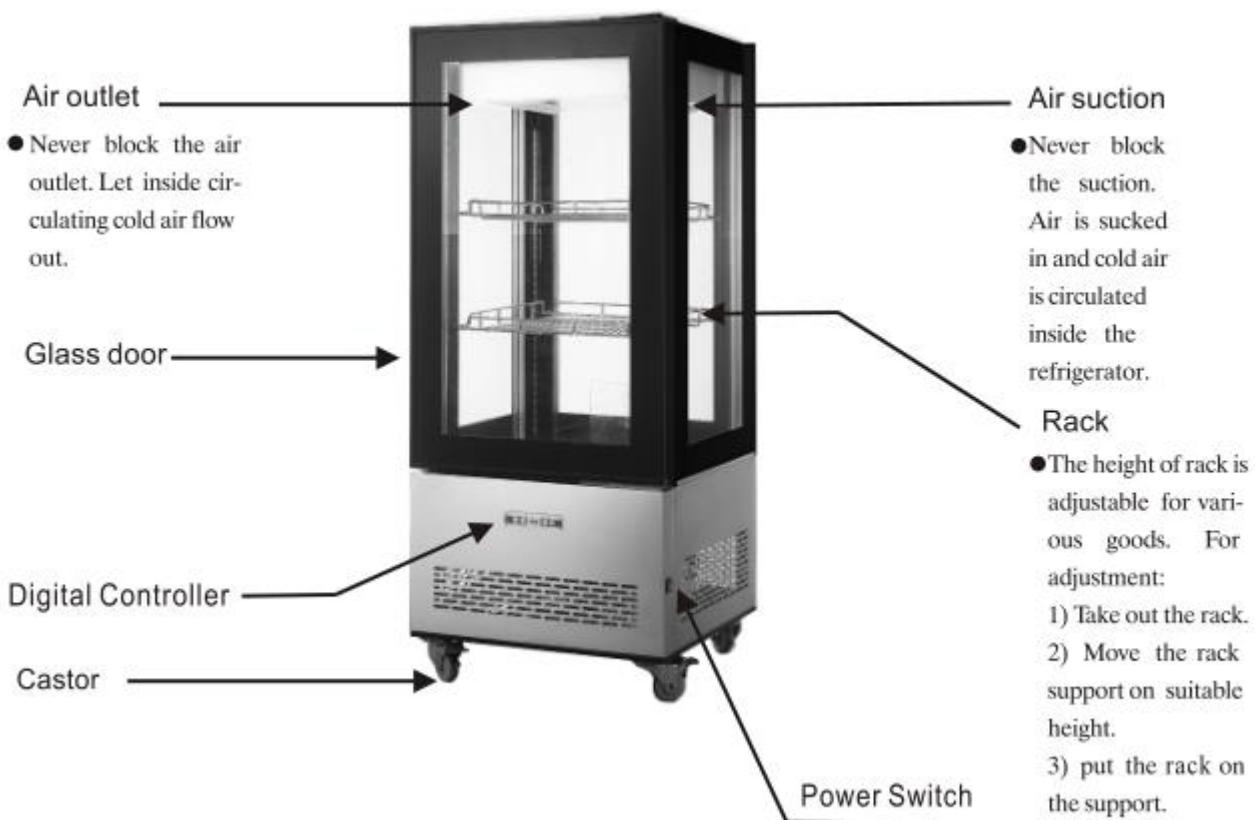
Permet le réglage et le contrôle précis de la température.

#### Roulettes (Castors)

Facilitent le déplacement et la mise en place du réfrigérateur.

#### Interrupteur principal (Power Switch)

Permet la mise sous tension et l'arrêt complet de l'appareil.



## Manipulation et installation

### Manipulation avec précaution

Débranchez toujours la prise murale avant toute manipulation.

Ne jamais incliner l'appareil à plus de **45°** pendant le transport ou le déplacement.

### Emplacement sec

Installez toujours le réfrigérateur dans un **endroit sec**, à l'abri de l'humidité et des projections d'eau.

### Espace suffisant

Laissez un **espace d'au moins 10 cm** entre les parois du réfrigérateur et les murs ou tout autre obstacle.

Une mauvaise circulation de l'air peut **réduire les performances de réfrigération**.

### Bonne ventilation

Installez le réfrigérateur dans un **endroit bien ventilé**.

Lors de la première mise en service, **attendez 2 heures** après l'installation avant de **brancher** l'appareil.

### Éloigné des sources de chaleur

Ne placez jamais le réfrigérateur **en plein soleil** ni à proximité d'un **chauffage, four, ou autre source de chaleur**.

La chaleur diminue considérablement les capacités de réfrigération.

### Pas de charge sur le dessus

Ne placez **aucune charge lourde** sur le dessus du réfrigérateur.

### Aucun perçage

Ne percez jamais la carrosserie du réfrigérateur.

N'installez **aucun élément additionnel** sur ou dans l'appareil.

### Surface stable

Installez l'appareil sur une **surface plane et solide** afin d'éviter tout **bruit ou vibration anormale**.

## Préparation et alimentation électrique

### Prise d'alimentation exclusive

L'appareil doit être branché sur une **prise monophasée 220–240 V~** équipée d'une **fiche trois broches avec terre** (250 V / 10 A) et d'un **fusible de 6 A**.

● La prise doit disposer d'une **connexion à la terre fiable**.

### Pas de multiprise

Ne partagez jamais la prise d'alimentation avec un autre appareil.

● Le câble pourrait **surchauffer** et provoquer un **risque d'incendie**.

### Protection des câbles

Ne pliez pas, n'écrasez pas et ne détériorez pas les câbles d'alimentation.

● Tout dommage peut entraîner un **courant de fuite** ou un **risque d'incendie**.

### Pas de projection d'eau

Ne jamais nettoyer le réfrigérateur au **jet d'eau**.

● Cela pourrait provoquer une **fuite de courant électrique** ou un **court-circuit**.

### Éloignement des produits inflammables ou explosifs

Ne placez **aucun produit inflammable ou explosif** (éther, essence, alcool, adhésif, aérosol, etc.) à proximité ou à l'intérieur du réfrigérateur.

● Risque d'**explosion** ou d'**incendie**.

### Pas de pulvérisation

Ne pulvérisez **aucune peinture, solvant ou revêtement** à proximité de l'appareil.

● Cela pourrait provoquer un **départ de feu**.

### Après une coupure de courant

Après une **coupure de courant** ou un **débranchement**, attendez **au moins 5 minutes** avant de rebrancher l'appareil.

● Cela permet au compresseur de **se stabiliser** avant le redémarrage.

### Aucun médicament à l'intérieur

● Ne stockez **aucun médicament** dans le réfrigérateur.

L'appareil n'est **pas conçu pour un usage médical**.

## Utilisation et précautions

### 1. Avant utilisation

Branchez le réfrigérateur sur une **prise exclusive 220–240 V~**.

Une fois l'appareil en marche, placez la main près de la **grille d'aspiration d'air** pour vérifier que le flux d'air froid est suffisant.

Vous pouvez ensuite **placer les aliments à l'intérieur** du réfrigérateur.

### 2. Contrôleur de température numérique

Le contrôleur est un **module intelligent compact**, compatible avec un **compresseur d'une puissance d'environ 1 HP**.

Les principales fonctions sont :

Affichage de la température

Réglage et contrôle automatique ou manuel de la température

Dégivrage automatique

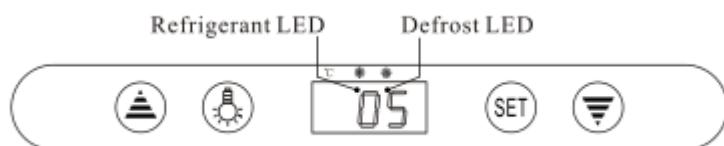
Allumage et extinction de l'éclairage intérieur

Mémorisation des paramètres

Autotest du système

Verrouillage des paramètres

### Fonctions du panneau de commande



### Réglage de la température

Appuyez sur le bouton **SET** pour afficher la température de consigne.

Utilisez les boutons **▲** ou **▼** pour modifier et enregistrer la valeur souhaitée.

Appuyez à nouveau sur **SET** pour valider et afficher la température actuelle de la chambre froide.

Si aucun bouton n'est pressé pendant 10 secondes, l'écran revient automatiquement à l'affichage de la **température interne**.

### Éclairage

Appuyez sur le bouton pour allumer la lumière.

Appuyez à nouveau pour l'éteindre.

**Dégivrage manuel** : maintenez le bouton appuyé pendant **6 secondes** pour lancer ou arrêter le dégivrage.

### Voyant du compresseur

Le **voyant du compresseur** clignote lorsque le compresseur est à l'arrêt.

Il reste **allumé en continu** lorsque le compresseur fonctionne.

### Voyant de dégivrage (Defrost LED)

Pendant le dégivrage, la LED est **allumée**.

Lorsque le dégivrage est terminé, la LED s'éteint.

Durant la **phase de temporisation du dégivrage**, la LED **clignote**.

### Réinitialisation du contrôleur numérique

Si l'écran affiche "**Disorder**", maintenez le bouton **▼** pendant **2 secondes** jusqu'à ce que le signal sonore retentisse.

Ensuite, appuyez rapidement sur le bouton **▲** pendant **6 secondes** jusqu'à ce qu'un second signal sonore retentisse.

L'écran clignote pendant **3 secondes**, puis les **paramètres d'usine sont restaurés**.

### 3. Précautions d'utilisation

**Réduisez la durée et la fréquence d'ouverture de la porte** afin de maintenir une température froide stable à l'intérieur du réfrigérateur.

**Ne bloquez jamais les orifices d'aspiration ou de soufflage d'air.** Assurez une bonne circulation de l'air pour garantir les performances de réfrigération.

**Ne surchargez pas** le compartiment, cela pourrait diminuer l'efficacité du refroidissement.

**Ajustez la hauteur des étagères** pour un rangement optimal des produits.

**Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante** avant de les placer dans le réfrigérateur.

Essayez de limiter les ouvertures de porte et de **maintenir l'intérieur froid** en cas de coupure de courant.

#### Maintenance et sécurité électrique

**Seul un technicien qualifié** est autorisé à réparer ou remplacer un câble d'alimentation endommagé à l'aide d'outils appropriés.

**Ne touchez jamais le compresseur** pendant son fonctionnement pour éviter tout risque de brûlure.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être **remplacé par le fabricant**, son **service agréé** ou une **personne qualifiée** afin d'éviter tout danger.

#### Consignes d'utilisation et sécurité

Cet appareil ne doit **pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants)** dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, sauf si elles sont **sous la surveillance ou les instructions** d'une personne responsable de leur sécurité.

**Les enfants doivent être surveillés** afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

**Le présent manuel n'est pas destiné aux enfants** ni aux personnes ne disposant pas de capacités suffisantes d'utilisation ou de compréhension.

#### Conditions d'utilisation

**Ne stockez pas de substances explosives** (comme des bombes aérosols contenant des gaz inflammables).

Pendant le fonctionnement normal, le **niveau sonore d'émission** ne dépasse pas **70 dB(A)**.

**La charge maximale par étagère** ne doit pas excéder **18 kg**.

La **classe climatique** de l'appareil est **6**, pour une utilisation recommandée entre **+16 °C et +27 °C** de température ambiante.

**Ne stockez pas d'aliments corrosifs** susceptibles d'endommager l'intérieur de l'appareil.

#### Avertissements importants

##### AVERTISSEMENT :

Maintenez les **orifices de ventilation** dégagés, à l'intérieur comme à l'extérieur de l'appareil.

N'utilisez aucun **dispositif mécanique** ou autre moyen non approuvé par le fabricant pour accélérer le dégivrage.

**Ne détériorez pas le circuit frigorifique.**

N'utilisez aucun **appareil électrique** à l'intérieur du **compartiment de stockage** sauf s'il s'agit d'équipements recommandés par le fabricant.

## Entretien et maintenance

### 1. Remarques générales

Maintenez le réfrigérateur **propre** et effectuez un **entretien régulier**.

**Débranchez toujours** l'appareil avant toute opération de nettoyage ou de maintenance. **N'utilisez jamais** une fiche ou une prise endommagée, afin d'éviter tout **risque d'électrocution** ou de **court-circuit**.

**Ne nettoyez pas l'appareil à grande eau.**

N'utilisez **ni détergent alcalin, ni essence, ni acétone, ni brosse abrasive**.

### 2. Nettoyage extérieur

Nettoyez les surfaces extérieures à l'aide d'un **chiffon doux** imbibé de **détergent neutre** (type liquide vaisselle). Essuyez ensuite avec un chiffon **sec et propre**.

### 3. Nettoyage intérieur

Retirez les grilles et accessoires pour un **nettoyage à l'eau claire**. Essuyez l'intérieur à l'aide d'un **chiffon doux humide** puis séchez soigneusement.

### 4. Mise à l'arrêt prolongée

Videz entièrement le réfrigérateur et **débranchez la prise murale**. Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil puis **laissez la porte ouverte** pour assurer un séchage complet.  **Le verre est fragile** : tenez-le à l'écart des enfants.

### 5. Remplacement de la lampe LED

Si la lampe LED est défectueuse, elle doit être **remplacée uniquement par le fabricant, son service agréé ou une personne qualifiée**.

Problème	Causes possibles / Solutions
Aucune réfrigération	<ul style="list-style-type: none"><li>- La prise est-elle correctement branchée ?</li><li>- Le fusible est-il grillé ?</li><li>- L'alimentation électrique est-elle disponible ?</li></ul>
Refroidissement insuffisant	<ul style="list-style-type: none"><li>- L'appareil est-il exposé au soleil ou à proximité d'une source de chaleur ?</li><li>- La ventilation autour du réfrigérateur est-elle suffisante ?</li><li>- La porte se ferme-t-elle correctement ?</li><li>- Le joint de porte est-il déformé ou endommagé ?</li><li>- L'appareil est-il trop chargé ou encombré ?</li><li>- Les orifices d'aspiration ou de soufflage d'air sont-ils obstrués ?</li><li>- Vérifiez le réglage du thermostat.</li></ul>
Bruit excessif	<ul style="list-style-type: none"><li>- Le réfrigérateur est-il <b>mal nivelé</b> ?</li><li>- L'appareil touche-t-il un mur ou un autre objet ?</li><li>- Y a-t-il une <b>pièce desserrée</b> à l'intérieur ?</li></ul>

## En cas de panne persistante

Si le problème persiste après ces vérifications, **contactez le service après-vente agréé** ou votre **fournisseur L2G**.

 **N'essayez jamais de réparer vous-même** le circuit frigorifique ou les composants électriques.

### Remarque

**Les phénomènes suivants ne constituent pas des dysfonctionnements :**

Un **bruit de ruissellement** peut être entendu lorsque le réfrigérateur est en fonctionnement. Il s'agit d'un phénomène normal dû à la **circulation du fluide frigorigène** dans le système.

En période humide, une **condensation** peut apparaître sur les parois extérieures du réfrigérateur. Ce n'est pas une anomalie, mais un effet de la **forte humidité ambiante**.

→ Essuyez simplement la surface avec un **chiffon doux et sec**.

### Principe du système de réfrigération et schéma électrique

Le principe de la réfrigération par compression repose sur quatre étapes fondamentales : **compression, condensation, détente et évaporation**.

La **compression** est assurée par le **compresseur**.

La **condensation** est réalisée dans le **condenseur**.

La **détente** est effectuée par un **capillaire** (ou un détendeur).

L'**évaporation** se produit dans l'**évaporateur**.

Lorsque le fluide frigorigène circule dans le circuit fermé de réfrigération :

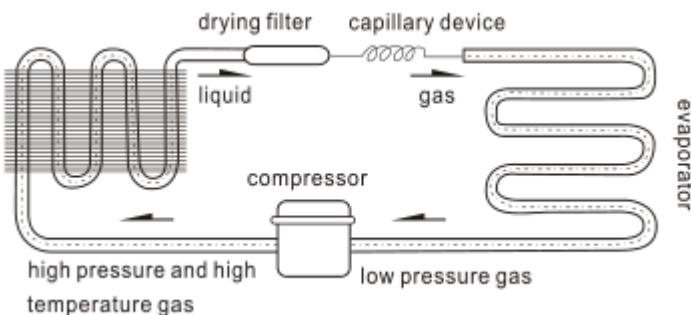
Le **compresseur aspire** le fluide à l'état gazeux, ayant absorbé la chaleur à l'intérieur de l'évaporateur. Ce fluide devient alors un **gaz à haute pression et haute température**.

Dans le **condenseur**, ce gaz chaud rejette la chaleur dans l'air ambiant et se **condense en liquide**.

Le fluide liquide est ensuite **détendu dans le capillaire**, ce qui réduit sa pression avant d'entrer dans l'évaporateur.

Dans l'**évaporateur**, le fluide se **vaporise rapidement** en absorbant la chaleur présente à l'intérieur du réfrigérateur, provoquant ainsi le refroidissement.

Le **cycle se répète en continu**, le compresseur aspirant à nouveau le gaz à basse pression et basse température, assurant ainsi la réfrigération souhaitée.



### Schéma du circuit de réfrigération

Déshydrateur (drying filter)

Dispositif capillaire (capillary device)

Évaporateur (evaporator)

Compresseur (compressor)

Gaz haute pression et haute température

Liquide

Gaz basse pression

**Remarques**

Le schéma électrique et les paramètres indiqués sur la plaque signalétique du produit sont les références finales, en cas de modification.

Le design du produit peut être amélioré sans préavis.

**⚠ AVERTISSEMENT :**

Le réfrigérant utilisé est **inflammable (R290)**.

Veuillez **protéger l'appareil de toute source de feu ou d'étincelle**.

Ne pas jeter les appareils électriques avec les déchets ménagers non triés.

Utilisez des **centres de collecte spécialisés** pour les appareils électriques et électroniques.

Contactez votre collectivité locale pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles.

Si les appareils électriques sont mis en décharge, des substances dangereuses peuvent **s'infiltrer dans les eaux souterraines** et contaminer la chaîne alimentaire, présentant ainsi un **risque pour la santé et l'environnement**.

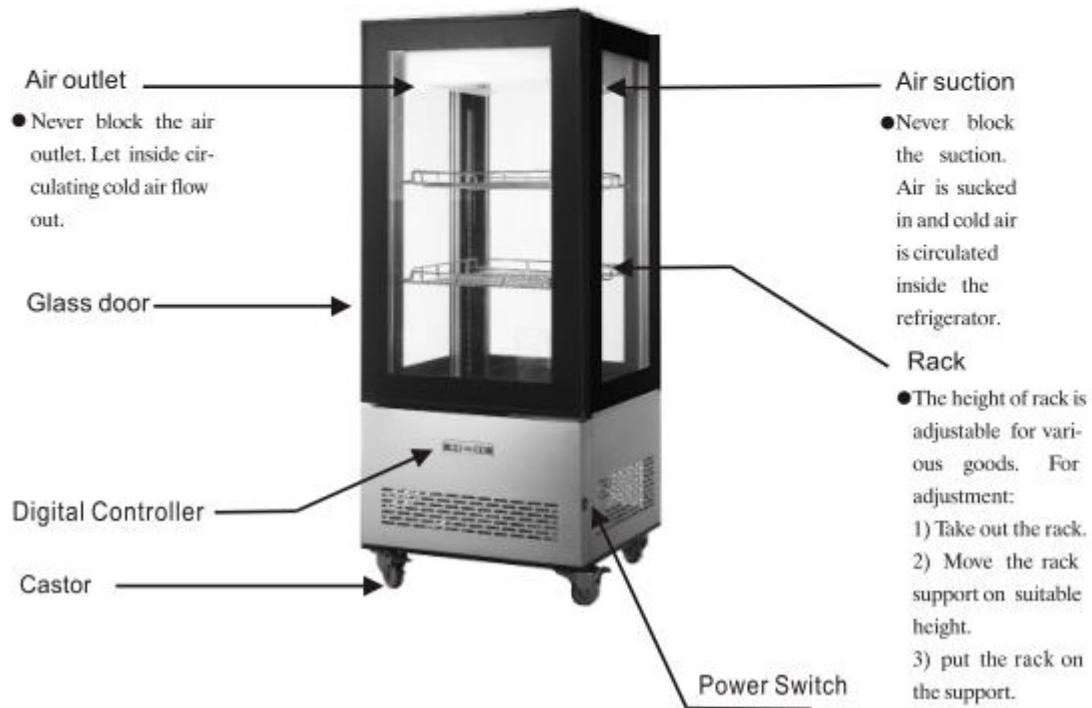
Lors du remplacement d'un ancien appareil par un neuf, le **revendeur est légalement tenu** de reprendre gratuitement l'ancien appareil pour recyclage.



### General

1. Top brand fully enclosed compressor is used on the standing refrigerator. The refrigerant R290 is of an environmentally friendly agent. It features a rational configuration of refrigeration system with blower forced air cooling. The temperature is quite even inside the refrigerator.
2. Triple hollow transparent glasses are used on door and body. It features an artistic and elegant appearance, perfect perspective and easy access.
3. It has a wide application in department store and house as well as the meeting room and sitting room.

### Structure and Parts



### Handle and Erection

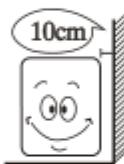
Handle with care  
Unplug the wall socket first.  
Never tilt it over 45 degree during handling.



Dry place  
Always locate the refrigerator at a dry place.



**Sufficient space**  
The distance from both sides and back of refrigerator to wall or other substance must be **More** than 10cm. The refrigeration capability might be decreased if its surround space is too small to circulate air.

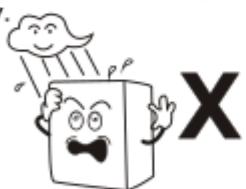


Well ventilation  
Always locate the refrigerator at a place with fine ventilation. For the first time use, wait for 2 hours after handling and then plug the wall socket and start it.



### Handle and Erection

Far from heat source  
Never place the refrigerator directly under the sunshine. Never locate it nearby any heat source or heater to prevent it from reducing refrigeration capability.



No heavy load  
Never put any heavy load on the top of the refrigerator.



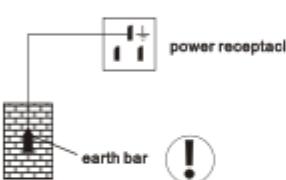
No hole making  
Never make hole on the refrigerator. Never install other matter on the refrigerator.



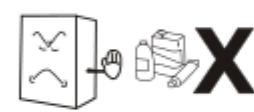
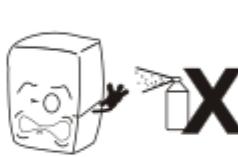
Stable location  
To avoid the unexpected noise and vibration, Unpacking and locate the refrigerator on a flat and solid place.



### Preparation and Power Supply

<p><b>Exclusive power socket</b> Normally, the power supply should be 220-240V single phase AC with exclusive single phase three pin receptacle(250V,10A) and fuse (6A). The power receptacle must have a reliable earth connection.</p> 	<p><b>No share on socket</b> Never let the refrigerator share the common socket with other appliance, otherwise the cable becomes hot and fire might be resulted</p> 
<p><b>Protect cables</b> Never break or damage the cables otherwise current leakage and fire might be resulted.</p> 	<p><b>No water flushing</b> Never give the refrigerator surface a flush otherwise current leakage might be resulted.</p> 

### Preparation and Power Supply

<p><b>Prevent from flammables and explosive</b> Never put any flammable or explosive inside the refrigerator such as ether, gasoline, alcohol, adhesive and explosive. Never put dangerous product nearby the refrigerator.</p> 	<p><b>No spray</b> To spray the flammables such as paint or coating nearby the refrigerator is not allowed, otherwise fire might be resulted.</p> 
<p><b>After power break</b> After power break or unplugging the refrigerator, always wait at least 5 minutes and then you may plug the refrigerator and start it again.</p> 	<p><b>No medicine</b> No medicine is allowed to keep inside the refrigerator.</p> 

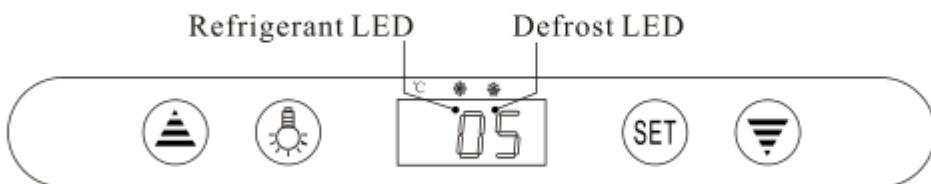
## Use and Caution

### 1. Before use:

Plug the refrigerator on 220-240V~ exclusive socket.

After the refrigerator running, put hand on the air suction to confirm it is sufficient cold. Then you may put food inside the cold box.

### 2. Digital temperature controller



It is a mini-sized and integrated intelligent controller and applicable to the compressor of one Hp.

The main functions are :Temperature Display/Temperature Control/Manual,automatic defrost by turning off/illumination Control/Value Storing /Self Testing /Parameter Locking

### Front panel operation

#### 1. Set temperature

Press **SET** button, the set temperature is displayed.

Press **▲** or **▼** button to modify and store the displayed value.

Press **SET** button to exit the adjustment and display the cold-room temperature.

#### 2. If no more button is pressed within 10 seconds, the cold-room temperature will be displayed.

#### 3. Illumination:Press **■** button, it lights; Press again, it stops.

Manual start/stop defrost: Press **■** button and hold for 6 seconds to defrost or stop defrost.

#### 4. The indicator light twinkles when the compressor stops working and the indicator light is on when the compressor is working.

#### 5. Defrost LED: during defrosting, the LED is on; When it stops defrosting, the LED is off, During the delay display of defrost, the LED flashes.

#### 6. Digital controller reset

When display shows "Disorder", press "**▼**" button for 2s until buzzer rings, quickly press "**▲**" button for 6s until buzzer rings again, the display will flash for 3s and it restores factory setting.

### 3. Cautions

Shorten the door open time and reduce open frequency is good to keep a cold temperature inside the refrigerator.

Never block the air suction and outlet. Keep air circulation and refrigeration capability.

Do not make food congested as it will influence the cooling effect.

Adjust the rack height for proper food storage.

Cool the hot food down to room temperature before you put it into the refrigerator.

Try to reduce the open times and keep refrigerator inside cold in case the power is cut off.

Only skilled service man is allowed to repair the damaged power cable with special tools.

Never touch compressor to avoid from scald.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

The operation manual are not suitable for the persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.

Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

During normal operation, the emission noise level does not exceed 70dB(A)

The maximum loading of the Shelf does not exceed 18kg.

The climatic class of the appliance is 4, the Units are suggested to be used at 16°C-32°C ambient temperature.

To avoid damages or other problems, this product can not be put or stored with any corrosive food.

**WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

**WARNING:** Do not use mechanical devices of other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

**WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.

**WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

**WARNING:** The condenser needs cleaning periodically.

## Maintenance

### 1. Notice

Often keep the refrigerator clean and periodical maintenance is necessary.

Always unplug the socket before maintenance.

Never use damaged plug or loose socket to prevent from electric shock or short circuit.

Never flush the refrigerator. Never use alkali detergent, soap, gasoline, acetone or brush.

### 2. Clean outside

Dip soft cloth in neutral detergent (tableware detergent) to clean the outside of the refrigerator and then wipe it with dry soft cloth.

### 3. Clean inside

Take rack out for cleaning with water.

Use soft cloth to wipe the box.

### 4. Shut down refrigerator for a long time

Take all food out and unplug the wall socket.

Clean both inside and outside of the refrigerator thoroughly and open the door for sufficient dry.

The glass breaks easily. Keep the glass far from children.

### 5. Replacement of lamp in the light box

If the LED lamp is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent.

## Trouble Shooting

Trouble	Cause and Remedy
No refrigeration	Is the plug in socket well? Is the fuse broken? Is there no power?
Unsatisfactory refrigeration	Is it under the sunshine? Is there any heat source nearby? Is the surrounding ventilation bad? Does the door close well? Does door open for a long time? Is the door seal strip deformed or damaged? Is food congested or too much? Does food block the air suction or outlet? Regulate the temperature controller.
Much noise	The refrigerator does not level. The refrigerator contacts wall or other matter. There is loose part in refrigerator.

Contact local service agent for help if simple trouble shooting does not solve the problems.

## Note

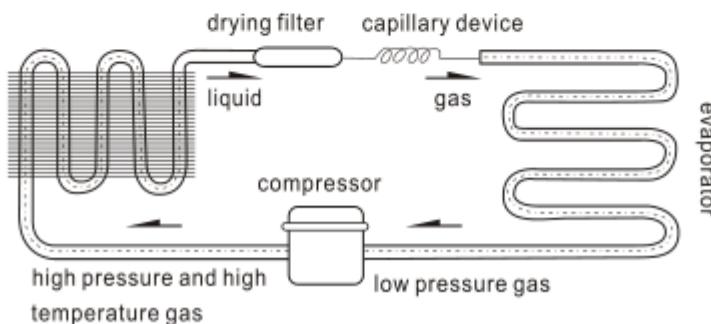
### Following phenomena are not troubles

The murmur of water is heard when the refrigerator is working. It is a normal phenomenon as the coolant is circulating in the system.

In wet season, condensation might be found on the outside of the refrigerator. It is not a trouble, which is caused by high humidity. Simply use cloth to wipe it.

### Principle of Refrigeration System and Electric Circuit Diagram

The principle of compression refrigeration consists of “compression”, “condensation”, “throttling” and “vaporization”. The compression is undertaken by compressor, the condensation is completed by condenser, the throttling valve is executed by capillary and the vaporization is implemented by evaporator. When the coolant is circulating in the closed refrigeration system, the compressor sucks coolant, which has absorbs heat in evaporator, the coolant becomes a high pressure and high temperature gas. In condenser, it dissipates heat in air, while the coolant is re-liquefied and throttled in capillary and then enters into evaporator with low pressure. The liquefied coolant quickly boils and vaporizes into gas when the pressure suddenly drops. Meanwhile, it absorbs heat inside the refrigerator. And the compressor sucks the low pressure and low temperature gaseous coolant,.....It is circulating in this way up to realization of intended refrigeration.



**Note**

1. The electric circuit diagram and parameters on the product nameplate are final ones if they have been changed.
2. The design might be improved without notice.



**WARNING :** Refrigerant is facility burning of R290, please protect against fire.



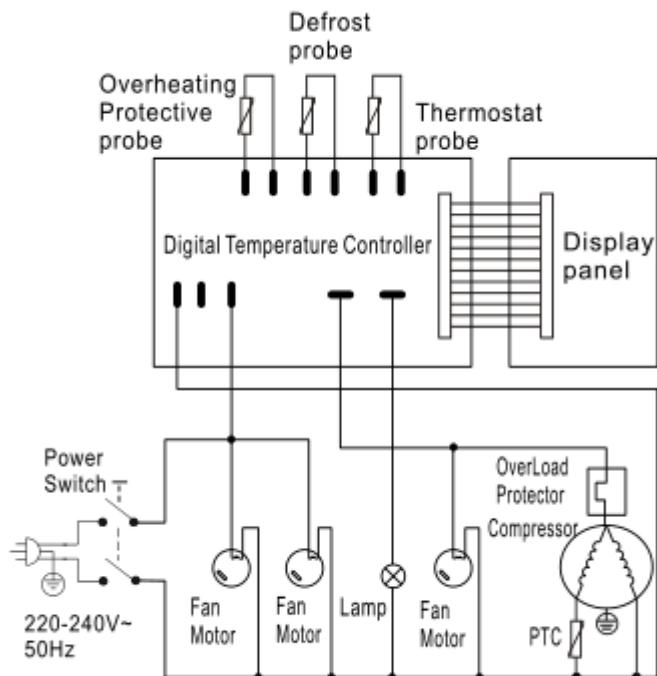
**Meaning of crossed out wheeled dustbin:**

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities.

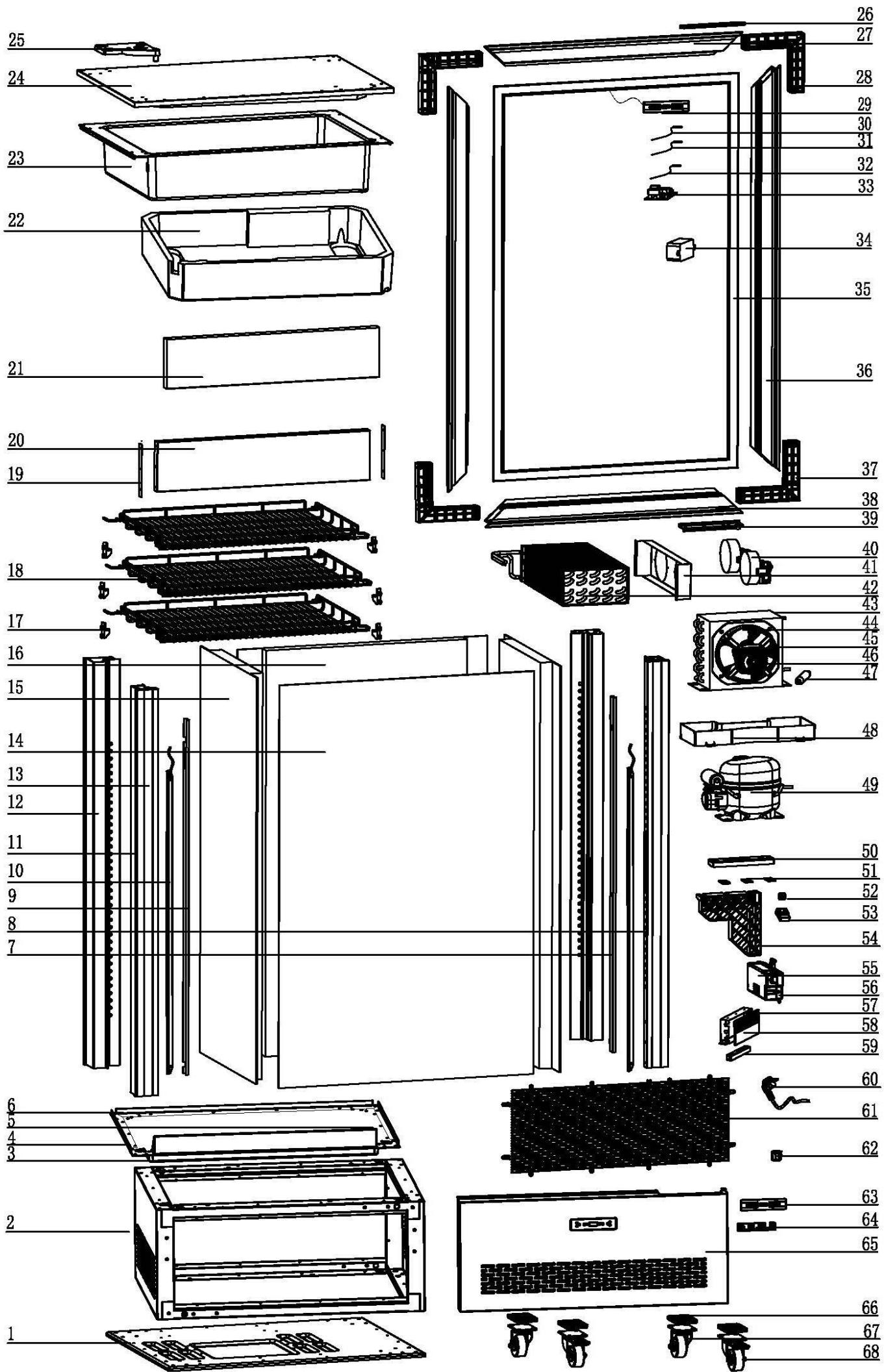
Contact your local government for information regarding the collection systems available.

If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposals at least free of charge.



<b>Overheating Protective probe</b>	Sonde de protection contre la surchauffe
<b>Defrost probe</b>	Sonde de dégivrage
<b>Thermostat probe</b>	Sonde de thermostat / sonde de température
<b>Digital Temperature Controller</b>	Contrôleur de température numérique
<b>Display panel</b>	Panneau d'affichage
<b>Power Switch</b>	Interrupteur principal
<b>Fan Motor</b>	Moteur du ventilateur
<b>Lamp</b>	Lampe d'éclairage
<b>OverLoad Protector</b>	Protection contre les surcharges
<b>Compressor</b>	Compresseur
<b>PTC</b>	Résistance PTC (dispositif de démarrage du compresseur)
<b>220–240V~ 50Hz</b>	Alimentation 220–240 V~ / 50 Hz



N°	Ref	Name	Désignation	Qtt
1	VITPAT400BT_1	Base panel	Panneau inférieur	1
2	VITPAT400BT_2	Box support bracket	Support de caisse	1
3	VITPAT400BT_3	Box base plate-foam	Plaque de base en mousse	1
4	VITPAT400BT_20	Glass left decorative strip	Bandé décorative gauche en verre	1
5	VITPAT400BT_17	Glass right decorative strip	Bandé décorative droite en verre	1
6	VITPAT400BT_21	Glass rear decorative strip	Bandé décorative arrière en verre	1
7	VITPAT400TN_7	Right pole decoration	Décoration de montant droit	1
8	VITPAT400BT_70	Front right poles	Montants avant droits	1
9	VITPAT400TN_9	Left pole decoration	Décoration de montant gauche	1
10	VITPAT400TN_10	LED light	Éclairage LED	4
11	VITPAT400BT_6	Front left pole	Montant avant gauche	1
12	VITPAT400BT_7	Rear left and right poles	Montants arrière gauche et droit	2
13	VITPAT400TN_13	Side stainless iron piece	Pièce latérale en acier inoxydable	2
14	VITPAT400TN_14	Door glass	Vitre de porte	1
15	RT-400L-02	Side glass	Vitre latérale	2
16	RT_400L_01	Rear glass	Vitre arrière	1
17	VITPAT400TN_17	Shelf feet	Pieds d'étagère	6
18	VITPAT400BT_12	Fence frame	Cadre de clôture (grille de support)	3
19	VITPAT400TN_19	Box front upper baffle connector	Connecteur du déflecteur avant supérieur de caisse	2
20	VITPAT400TN_20	Box front upper baffle	Déflecteur avant supérieur de caisse	1
21	VITPAT400TN_21	Box front upper baffle foam	Mousse du déflecteur avant supérieur de caisse	1
22	VITPAT400TN_22	Foam of evaporator	Mousse de l'évaporateur	1
23	VITPAT400TN_23	Compressor base plate	Plaque de base du compresseur	1
24	VITPAT400TN_24	Upper cover plate-foam	Plaque supérieure en mousse	1
25	VITPAT400BT_30	Upper hinge fixed board	Plaque de fixation de la charnière supérieure	1
26	VITPAT400BT_31	Upper door frame fastener	Fixation du cadre de porte supérieur	1
27	VITPAT400BT_32	Upper door frame	Cadre de porte supérieur	1
28	VITPAT400BT_33	Door frame square connection	Équerre de cadre de porte	2
29	VITPAT400BT_40	Display	Écran d'affichage	1
30	VITPAT400TN_30	High temperature probe	Sonde de température élevée	1

31	VITPAT400BT_41	Defrost probe	Sonde de dégivrage	1
32	VITPAT400BT_42	Temperature probe	Sonde de température	1
33	VITPAT400TN_33	Main board	Carte mère (carte principale)	1
34	VITPAT400TN_34	Power driver	Alimentation électrique	2
35	VITPAT400BT_47	Door seal	Joint de porte	1
36	VITPAT400BT_45	Left and right door frames	Cadres de porte gauche et droit	2
37	VITPAT400BT_48	Door frame Angle square connection	Équerre d'angle de cadre de porte	2
38	VITPAT400BT_49	Lower door frame	Cadre inférieur de porte	1
39	VITPAT400BT_50	Lower door frame fixed plate	Plaque de fixation du cadre inférieur de porte	1
40	VITPAT400TN_40	Motor	Moteur	2
41	VITPAT400TN_41	Motor fixed plate	Plaque de fixation moteur	1
42	VITPAT400TN_42	evaporator	Évaporateur	1
43	VITPAT400TN_43	condenser	Condenseur	1
44	VITPAT400TN_44	Motor grid	Grille du moteur	1
45	SC6_9	Fan blade	Hélice de ventilateur	1
46	VITPAT400BT_56	Motor	Moteur	1
47	VITPAT400TN_47	Dry filter	Déshydrateur	1
48	VITPAT400BT_63	Water receiver	Réservoir d'eau	1
49	VITPAT400TN_49	Compressor	Compresseur	1
50	VITPAT400BT_65	Lower door pin support frame cover	Cache du support de goupille inférieure de porte	1
51	VITPAT400BT_66	Lower door pin support frame gasket	Joint du support de goupille inférieure de porte	3
52	VITPAT400TN_52	Pulley	Poulie	1
53	VITPAT400TN_53	Pulley support	Support de poulie	1
54	VITPAT400BT_67	Lower door pin support frame	Support de goupille inférieure de porte	1
55	VITPAT400BT_69	The upper cover of the motherboard fixed box	Couvercle supérieur du boîtier de la carte mère	1
56	VITPAT400BT_68	The lower cover of the motherboard fixed box	Couvercle inférieur du boîtier de la carte mère	1
57	VITPAT400BT_71	Junction box lid	Couvercle de la boîte de jonction	1
58	VITPAT400BT_72	Junction box	Boîte de jonction	1
59	VITPAT400BT_73	PVC trunking	Goulotte PVC	1
60	VITPAT400TN_60	Power cord	Cordon d'alimentation	1
61	VITPAT400BT_76	Base mesh cover	Grille de base	1
62	VITPAT400BT_46	Switch	Interrupteur	1
63	VITPAT400TN_63	Display label	Étiquette d'affichage	1
64	VITPAT400BT_79	Bracket	Support	1
65	VITPAT400BT_80	Front panel	Panneau avant	1
66	VITPAT400BT_82	Caster pads	Patins de roulettes	4
67	VITPAT400BT_83	Castors	Roulettes	2
68	VITPAT400BT_84	Castors	Roulettes	2

**CE**